



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

según (UE) 2015/830

Página 1/8

## Ranclene 2

Revisión 9

Fecha de revisión 2022-04-01

### SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

#### 1.1. Identificador del producto

Nombre del producto Ranclene 2

#### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso previsto [SU3] Usos industriales como tales o en preparaciones en emplazamientos industriales;

#### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Empresa	Ransom & Randolph
Dirección	3535 Briarfield Boulevard, PO Box 1570 Maumee, Ohio 43537 USA
Web	www.ransom-randolph.com
Teléfono	+1 (419) 865-9497
Fax	+1 (419) 865-9997
Email	SDS@ransom-randolph.com
Email - Persona responsable/emisora	dyouel@ransom-randolph.com

#### 1.4. Teléfono de emergencia

Número de teléfono en caso de urgencia	USA +1 419 865 9497
Empresa	Ransom & Randolph Co. 08:00-17:00 (US Eastern Std. / GMT minus 5)

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

2.1.2. Clasificación -CE 1272/2008 Asp. Tox. 1: H304; Skin Irrit. 2: H315; Eye Dam. 1: H318;

#### 2.2. Elementos de la etiqueta

##### Pictogramas de peligro



##### Palabra de advertencia

Peligro

##### Indicación de peligro

Asp. Tox. 1: H304 - Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.  
Skin Irrit. 2: H315 - Provoca irritación cutánea.  
Eye Dam. 1: H318 - Provoca lesiones oculares graves.

##### Consejos de prudencia: Prevención

P260 - No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.  
P264 - Lavarse concienzudamente tras la manipulación.  
P280 - Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

##### Consejos de prudencia: Respuesta

P301+P310 - EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico/ .

## Ranclene 2

Revisión 9

Fecha de revisión 2022-04-01

## 2.2. Elementos de la etiqueta

Consejos de prudencia: Almacenamiento Consejos de prudencia: Eliminación	P301+P330+P331 - EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito. P302+P352 - EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua/ . P305+P351+P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. P310 - Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico/ . P321 - Se necesita un tratamiento específico (ver en esta etiqueta). P331 - NO provocar el vómito. P332+P313 - En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
	P405 - Guardar bajo llave.
	P501 - Eliminar el contenido/el recipiente en las normativas locales, regionales y nacionales

## 2.3. Otros peligros

Otros riesgos	Valoración PBT y MPMB. No procede.
---------------	------------------------------------

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

## 3.2. Mezclas

## EC 1272/2008

Nombre químico	No. Índice	N.º CAS	N.º CE	No. de registracion REACH	Conc. (%w/w)	Clasificación
Glycol Ether	603-052-00-8	5131-66-8	225-878-4		10 - 20%	Eye Irrit. 2: H319; Skin Irrit. 2: H315;
Monoisopropylamine		26264-05-1	247-556-2		10 - 20%	Acute Tox. 4: H302; Skin Irrit. 2: H315; Eye Dam. 1: H318;
dodecylbenzene sulphononic acid			926-141-6		10 - 20%	Asp. Tox. 1: H304;
Hydrocarbons, C11-C14 n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics						

## Información adicional

	Detergents Regulation 648/2004/EC Aliphatic Hydrocarbon - >= 15 % to < 30% anionic surfactants - >= 5 % to < 15%.
--	---

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

## 4.1. Descripción de los primeros auxilios

Inhalación	Trasladar a la persona que ha estado expuesta al aire fresco.
Contacto con los ojos	Aclarar inmediatamente con agua abundante durante 15 minutos manteniendo los párpados abiertos.
Contacto con la piel	Retirar la ropa contaminada. Lavar con agua.
Ingestión	NO PROVOCAR EL VÓMITO.

## 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Inhalación	Podría provocar irritación de las vías respiratorias.
Contacto con los ojos	Irrita los ojos.
Contacto con la piel	Podría provocar irritación cutánea.
Ingestión	Nocivo por inhalación y por ingestión.

## 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Inhalación	Solicitar atención médica.
Contacto con los ojos	Solicitar atención médica.
Contacto con la piel	Solicitar atención médica.
Ingestión	En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.

## Ranclene 2

Revisión 9

Fecha de revisión 2022-04-01

**SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios****5.1. Medios de extinción**Usar de la forma adecuada: Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), Sustancia química seca, Espuma.**5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Quemarlo produce vapores irritantes, tóxicos y molestos.

**5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

Aparato de respiración autónomo. Llevar ropa protectora.

**SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental****6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Asegurase de que la zona de trabajo esté adecuadamente ventilada. Llevar puesto un equipo protector adecuado.

**6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

No irrigar en agua superficial.

**6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

Absorber con material absorbente inerte. Trasladar a recipientes etiquetados adecuados para la eliminación. Limpiar bien la zona del derrame con agua abundante.

**6.4. Referencia a otras secciones**

Véase la sección para obtener información adicional.

**SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento****7.1. Precauciones para una manipulación segura**

Evítese el contacto con los ojos y la piel. Asegurase de que la zona de trabajo esté adecuadamente ventilada. Adopte las mejores consideraciones de manipulación manual al manejarlo, transportarlo o dispensarlo.

**7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

Conservar en un lugar fresco, seco y bien ventilado. Mantener los envases perfectamente cerrados.

**7.3. Usos específicos finales**

No es preciso mencionar ninguna precaución.

**SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual****8.1. Parámetros de control**

DNEL: Nivel sin efecto derivado.

**Exposure Pattern - Workers**

Glycol Ether	Acute inhalation - Systemic effects	270.5 mg/m <sup>3</sup>	
	Acute dermal - Systemic effects	16 mg/kg	Long-term - dermal - Systemic effects
	Long-term - oral - Systemic effects	8.75 mg/kg	44 mg/kg

**Exposure Pattern - General population**



Glycol Ether	Acute dermal - Systemic effects	44 mg/kg	
	Long-term - inhalation - Systemic effects	33.8 mg/m <sup>3</sup>	Long-term - dermal - Systemic effects
			16 mg/kg

## Ranclene 2

Revisión 9

Fecha de revisión 2022-04-01

## 8.2. Controles de la exposición

	 
8.2.1. Controles técnicos apropiados	Asegurarse de que la zona de trabajo esté adecuadamente ventilada.
8.2.2. Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal	Llevar ropa protectora contra sustancias químicas.
Protección de los ojos / la cara	Gafas de seguridad adecuadas.
Protección de la piel - Protección de las manos	Úsense guantes adecuados.
Protección de la piel - Otros	Úsense indumentaria protectora adecuada.
Protección respiratoria	En caso de ventilación insuficiente, úsense equipo respiratorio adecuado. Filter AX.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

## 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado	Líquido
Color	Transparente/Amarillo
Olor	Agradable/Característico
pH	5
Punto de fusión	sin datos disponibles
Punto de congelación	sin datos disponibles
Punto de ebullición	> 120 °C
Punto de inflamación	No aplicable.
Tasa de evaporación	sin datos disponibles
Límites de inflamación	No aplicable.
Límite de explosión, superior	= 8.4 %
Límite de explosión, inferior	= 0.6 %
Presión del vapor	= 2300 Pa
Densidad del vapor	sin datos disponibles
Densidad relativa	0.94 (H <sub>2</sub> O = 1 @ 20 °C)
Solubilidad en grasas	No aplicable.
Coefficiente de partición	sin datos disponibles
Temperatura de autoignición	sin datos disponibles
Viscosidad	sin datos disponibles
Propiedades explosivas	No aplicable.
Propiedades comburentes	No aplicable.
Solubilidad	Miscible en agua

## 9.2. Información adicional

Conductividad	sin datos disponibles
Tensión superficial	sin datos disponibles
Grupo de gases	No aplicable.
Benzene Content	sin datos disponibles
Contenido de plomo	No aplicable.
COV (compuestos orgánicos volátiles)	sin datos disponibles

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

## Ranclene 2

Revisión 9  
 Fecha de revisión 2022-04-01

## 10.1. Reactividad

	Estable en condiciones normales.
--	----------------------------------

## 10.2. Estabilidad química

	Estable en condiciones normales.
--	----------------------------------

## 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

	No se polimeriza.
--	-------------------

## 10.4. Condiciones que deben evitarse

	No hay información disponible acerca de este producto.
--	--

## 10.5. Materiales incompatibles

	No hay información disponible acerca de este producto.
--	--

## 10.6. Productos de descomposición peligrosos

	Ninguno.
--	----------

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

## 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad tras una única dosis corrosión o irritación cutáneas lesiones o irritación ocular graves sensibilización respiratoria o cutánea mutagenicidad en células germinales carcinogenicidad Toxicidad reproductiva toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida peligro de aspiración	Basada en los datos disponibles , no se cumplen los criterios de clasificación.
	Podría provocar irritación cutánea.
	Provoca lesiones oculares graves.
	Basada en los datos disponibles , no se cumplen los criterios de clasificación.
	Basada en los datos disponibles , no se cumplen los criterios de clasificación.
	Basada en los datos disponibles , no se cumplen los criterios de clasificación.
	Basada en los datos disponibles , no se cumplen los criterios de clasificación.
	Basada en los datos disponibles , no se cumplen los criterios de clasificación.
	Basada en los datos disponibles , no se cumplen los criterios de clasificación.
	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

## 11.1.4. Información toxicológica

Glycol Ether	Ratas, DL50, dérmica: > 2000 mg/kg	Ratas, DL50, oral: 3300 mg/kg
--------------	------------------------------------	-------------------------------

## SECCIÓN 12: Información ecológica

## 12.1. Toxicidad

Glycol Ether	Daphnia, CE50/48 h: 1000.0000 mg/l Algas verdes, CE50/96 h: 1000	Peces, CL50/96 h: 560.0000 mg/l
--------------	---	---------------------------------

## 12.2. Persistencia y degradabilidad

	Degradabilidad. Fácilmente biodegradable.
--	---

## 12.3. Potencial de bioacumulación

	No hay información disponible acerca de este producto.
--	--

## 12.4. Movilidad en el suelo

	Miscible en agua.
--	-------------------

## Persistencia (P-):

## Ranclene 2

Revisión 9  
 Fecha de revisión 2022-04-01

## Persistencia (P-):

Persistence result:	not P
---------------------	-------

## Bioacumulación (B-):

Bioaccumulation result:	not B
-------------------------	-------

## Toxicidad (T-):

Toxicity result:	not T
------------------	-------

## 12.6. Otros efectos adversos

	No hay información disponible acerca de este producto.
--	--

**SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**

## Información general

	Eliminar de acuerdo con las normativas locales, regionales y nacionales.
--	--

## Métodos de eliminación

	No dejar que el agua residual penetre en las alcantarillas o los desagües.
--	--

## Eliminación del envasado

	Eliminar de acuerdo con las normativas locales, regionales y nacionales.
--	--

**SECCIÓN 14: Información relativa al transporte**

## 14.1. Número ONU

	El producto no se clasifica como peligroso para el transporte.
--	--

## 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

	El producto no se clasifica como peligroso para el transporte.
--	--

## 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

	El producto no se clasifica como peligroso para el transporte.
--	--

## 14.4. Grupo de embalaje

	El producto no se clasifica como peligroso para el transporte.
--	--

## 14.5. Peligros para el medio ambiente

	El producto no se clasifica como peligroso para el transporte.
--	--

## 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

	El producto no se clasifica como peligroso para el transporte.
--	--

## 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

	El producto no se clasifica como peligroso para el transporte.
--	--

**SECCIÓN 15: Información reglamentaria**

## 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Reglamentos	<p>Water hazard class 1 ( self assessment ) : slightly hazardous for water.</p> <p>REGLAMENTO (UE) N o 453/2010 DE LA COMISIÓN de 20 de mayo de 2010 por el que se modifica el Reglamento (CE) n o 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos (REACH), por el que se crea la Agencia Europea de Sustancias y Preparados Químicos, se modifica la Directiva 1999/45/CE y se derogan el Reglamento (CEE) n° 793/93 del Consejo y el Reglamento (CE) n° 1488/94 de la Comisión así como la Directiva 76/769/CEE del Consejo y las Directivas 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE y 2000/21/CE de la Comisión.</p> <p>REGLAMENTO (CE) n° 1907/2006 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 18 de diciembre de 2006 relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las</p>
-------------	---

## Ranclene 2

Revisión 9

Fecha de revisión 2022-04-01

**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

sustancias y preparados químicos (REACH), por el que se crea la Agencia Europea de Sustancias y Preparados Químicos, se modifica la Directiva 1999/45/CE y se derogan el Reglamento (CEE) nº 793/93 del Consejo y el Reglamento (CE) nº 1488/94 de la Comisión así como la Directiva 76/769/CEE del Consejo y las Directivas 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE y 2000/21/CE de la Comisión.

**Información adicional**

A Chemical Safety Assesment has been carried out.

**SECCIÓN 16: Otra información****Información adicional****Revisión**

Este documento difiere de la versión anterior en las siguientes partes:.

- 2 - 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla.
- 2 - 2.1.2. Clasificación -CE 1272/2008.
- 2 - Pictogramas de peligro.
- 2 - Consejos de prudencia: Prevención.
- 2 - Consejos de prudencia: Respuesta.
- 3 - Información adicional.
- 6 - 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente.
- 6 - 6.4. Referencia a otras secciones.
- 7 - 7.3. Usos específicos finales.
- 8 - Protección respiratoria.
- 8 - Protección de la piel - Protección de las manos.
- 8 - Protección de la piel - Otros.
- 9 - 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas (Punto de fusión).
- 9 - 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas (Temperatura de autoignición).
- 9 - 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas (Presión del vapor).
- 9 - 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas (Solubilidad).
- 11 - 11.1.4. Información toxicológica.
- 11 - Toxicidad tras una única dosis.
- 11 - Corrosión o irritación cutáneas.
- 11 - Sensibilización respiratoria o cutánea.
- 11 - Mutagenicidad en células germinales.
- 11 - Carcinogenicidad.
- 11 - Toxicidad reproductiva.
- 11 - Lesiones o irritación ocular graves.
- 11 - Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única.
- 11 - Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida.
- 11 - Peligro de aspiración.
- 12 - 12.1. Toxicidad.
- 13 - Eliminación del envasado.
- 15 - Etiquetado.
- 15 - Indicación de peligro.
- 15 - Información adicional.
- 15 - 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla.
- 15 - 15.2. Evaluación de la seguridad química.
- 15 - Reglamentos.

**Texto de advertencias de peligro de la Sección 3**

Skin Irrit. 2: H315 - Provoca irritación cutánea.  
 Eye Irrit. 2: H319 - Provoca irritación ocular grave.  
 Acute Tox. 4: H302 - Nocivo en caso de ingestión.  
 Eye Dam. 1: H318 - Provoca lesiones oculares graves.  
 Asp. Tox. 1: H304 - Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

**Información adicional**

La información proporcionada en la Ficha de Datos de Seguridad se ha concebido exclusivamente a modo de guía para el uso, la conservación y la manipulación seguras del producto. Esta

## Ranclene 2

Revisión 9

Fecha de revisión 2022-04-01

---

**Información adicional**

	información es correcta en la medida de nuestros conocimientos y creencias en la fecha de publicación; no obstante, no se garantiza que sea correcta. Esta información se relaciona exclusivamente con el material específico designado y podría no ser válida para el material utilizado en combinación con cualquier otro material o en otro proceso.
--	---

---